



SwissLife

*Fondazione
collettiva LPP
Swiss Life*

Relazione sulla gestione 2016

Indice

3	Premessa del presidente
4	Rapporto annuale della gerenza
6	Bilancio
8	Conto d'esercizio
10	Allegato al conto annuale 2016
10	I Basi e organizzazione
12	II Membri attivi e beneficiari di rendite
13	III Realizzazione dello scopo
13	IV Principi contabili e di valutazione, continuità
13	V Rischi attuariali, copertura dei rischi, grado di copertura
16	VI Note sull'investimento del patrimonio e sul risultato netto da esso derivante
18	VII Spiegazioni relative ad altre voci di bilancio e del conto d'esercizio
21	VIII Condizioni poste dall'autorità di vigilanza
22	IX Ulteriori informazioni in riferimento alla situazione finanziaria
22	X Fatti intervenuti dopo la chiusura del bilancio
23	Rapporto dell'ufficio di revisione
25	Impressum

Premessa del presidente

La Fondazione collettiva LPP Swiss Life nel 2016 ha di nuovo registrato un anno ricco di successi. Il portafoglio clienti della fondazione è stato ulteriormente ampliato grazie alla domanda, tuttora elevata, di soluzioni di assicurazione completa. La crescita rispecchia, da un lato, il fabbisogno delle imprese di una soluzione previdenziale con garanzie complete e, dall'altro, la fiducia che gli stimati clienti accordano a Swiss Life e al consiglio di fondazione. Al riguardo tengo a ringraziarli a nome del consiglio di fondazione.

La situazione degli investimenti è tuttora caratterizzata da rendimenti sulle obbligazioni bassi sul lungo termine e da mercati dei capitali volatili. Nonostante un contesto sempre impegnativo, anche nel 2016 Swiss Life è riuscita a realizzare un risultato d'investimento rallegrante.

Urge tuttora concretizzare le riforme imminenti sia nel primo che nel secondo pilastro. Nella sessione di marzo 2017, dopo accese discussioni, le due ali del Parlamento hanno trovato una soluzione omogenea. Pertanto, è stata posta un'importante pietra miliare. La riforma Previdenza per la vecchiaia 2020 dovrà essere approvata dal popolo svizzero per votazione. Swiss Life si adopera con grande impegno affinché le riforme vengano attuate in modo praticabile.

Ringrazio i membri del consiglio di fondazione e Swiss Life per il grande impegno profuso e mi rallegro di affrontare insieme le sfide che ci attendono.



Anton Laube
Presidente del consiglio di fondazione



Rapporto annuale della gerenza

Consiglio di fondazione

Il 4 maggio 2016 il consiglio di fondazione ha tenuto la sua seduta ordinaria nel corso della quale come oggetti all'ordine del giorno principali sono stati trattati la relazione sulla gestione e il conto annuale, entrambi peraltro approvati all'unanimità. Per il nuovo mandato quadriennale a partire dal 1° luglio 2017 al 30 giugno 2021 si terranno elezioni del consiglio di fondazione. Il consiglio di fondazione ha incaricato la gerenza dello svolgimento delle votazioni.

In occasione della seduta del consiglio di fondazione del 28 settembre 2016 fra gli altri temi sono stati trattati i portali per clienti myWorld e myLife, il conguaglio della previdenza professionale in caso di divorzio e le differenze tra assicurazione completa e soluzioni semiautonome. L'evento, molto apprezzato dai membri del consiglio di fondazione, avrà un seguito.

Contesto giuridico

Oltre a numerosi progetti di legge e di ordinanza nell'ambito della previdenza professionale, la riforma Previdenza per la vecchiaia 2020 si colloca al centro dell'agenda politica. Le consultazioni in seno al Consiglio nazionale e al Consiglio degli Stati nonché nelle loro commissioni sono molto accese e soggiacciono a una tabella di marcia serrata.

Nel corso della sessione di marzo, il Consiglio nazionale e il Consiglio degli Stati hanno trovato un accordo. A settembre 2017 avrà luogo la votazione popolare in cui il popolo pronuncerà il verdetto sulla riforma in questione. Siamo curiosi di conoscere le ordinanze che influenzeranno e concretizzeranno l'attuazione delle nuove disposizioni, sempreché il popolo approvi la riforma.

La riuscita del progetto è cruciale, vista l'assoluta necessità delle riforme in entrambi i pilastri.

Andamento degli affari

I rendimenti tuttora bassi sulle obbligazioni e, in generale, il vigente contesto con tassi d'interesse negativi e mercati dei capitali volatili rappresentano una sfida insidiosa.

Nonostante l'impegnativo contesto economico e gli sconvolgimenti politici, nel 2016 Swiss Life ha nuovamente realizzato un rallegrante risultato d'investimento. La strategia d'investimento fissata da Swiss Life ha dato prova della sua validità nel corso degli anni. Il risultato d'investimento è stato rafforzato durevolmente in particolare grazie all'integrazione di immobili e di obbligazioni societarie al portafoglio e all'impiego di strategie azionarie volte al controllo del rischio.

Alla stregua degli anni precedenti, la fondazione ha beneficiato di una forte domanda di soluzioni d'assicurazione completa e ha ampliato la vasta base di clienti. Per numerose ditte piccole e medie la soluzione d'assicurazione completa rappresenta tuttora il modello previdenziale più opportuno. Proprio grazie alle garanzie complete gli imprenditori possono concentrarsi sull'attività principale e non devono preoccuparsi dei temi d'investimento.

Nonostante il difficile contesto d'investimento caratterizzato da bassi tassi d'interesse, Swiss Life ha accordato una remunerazione garantita dello 0,75% sugli averi di vecchiaia sovraobbligatori. Inoltre, la maggior parte degli assicurati ha beneficiato di un'interessante partecipazione alle eccedenze, grazie alla costante politica delle eccedenze portata avanti da anni.

Per la gerente (Swiss Life SA)



Martin Naegeli
Responsabile Gestione delle fondazioni



Bilancio

Bilancio al 31 dicembre

In CHF

	Allegato	31.12.2016	31.12.2015
ATTIVO			
Crediti nei confronti di Swiss Life SA		1 091 696 791	1 095 795 504
Crediti nei confronti delle assicurazioni		144 082 378	156 894 779
TOTALE CREDITI NEI CONFRONTI DI SWISS LIFE		1 235 779 170	1 252 690 283
Contributi scoperti		260 687 589	314 529 537
TOTALE CREDITI NEI CONFRONTI DEI DATORI DI LAVORO		260 687 589	314 529 537
TOTALE CREDITI		1 496 466 759	1 567 219 820
PRESTAZIONI NON ANCORA ESIGIBILI GIÀ PAGATE		181 918 432	267 330 446
AVERE TITOLI DELLE OPERE DI PREVIDENZA		58 377 256	59 090 577
TOTALE INVESTIMENTI PATRIMONIALI		1 736 762 446	1 893 640 842
TOTALE ATTIVO		1 736 762 446	1 893 640 842

Bilancio al 31 dicembre

In CHF

	Allegato	31.12.2016	31.12.2015
PASSIVO			
Contributi pagati in anticipo		163 142 573	186 978 117
Conto corrente fondo di garanzia		9 908 008	9 395 150
Imposta alla fonte		1 118 866	1 084 103
Prestazioni di libero passaggio non ancora elaborate		247 103 237	235 690 528
Procedura contrattuale		53 905 530	158 647 048
Prestazioni esigibili non ancora pagate		410 957 897	400 663 215
Altre passività		4 005 114	4 816 094
TOTALE PASSIVITÀ NEI CONFRONTI DELLE OPERE DI PREVIDENZA		890 141 224	997 274 254
Passività nei confronti di Swiss Life SA		-	-
TOTALE PASSIVITÀ NEI CONFRONTI DI SWISS LIFE		-	-
TOTALE PASSIVITÀ		890 141 224	997 274 254
Riserve dei contributi del datore di lavoro	VII.5	464 236 527	465 412 628
TOTALE RISERVE DEI CONTRIBUTI DEL DATORE DI LAVORO		464 236 527	465 412 628
Fondi liberi delle opere di previdenza	VII.6	371 205 424	418 474 321
Riserve per le eccedenze delle opere di previdenza	VII.4	11 134 263	12 434 631
TOTALE FONDI LIBERI E RISERVE DELLE OPERE DI PREVIDENZA		382 339 687	430 908 952
CAPITALE DELLA FONDAZIONE		45 008	45 008
ECCEDENZE DEI COSTI; ECCEDENZE DEI RICAVI		-	-
TOTALE PASSIVO		1 736 762 446	1 893 640 842

Conto d'esercizio

Conto d'esercizio

In CHF

	Allegato	2016	2015
CONTRIBUTI E VERSAMENTI ORDINARI E ALTRI			
Contributi dipendenti		1 130 750 314	1 096 269 192
Contributi datore di lavoro		1 462 404 468	1 417 213 934
TOTALE CONTRIBUTI		2 593 154 782	2 513 483 127
Utilizzo di riserve dei contributi del datore di lavoro		-85 091 573	-76 264 375
Utilizzo di fondi liberi		-5 939 548	-7 780 530
Utilizzo di riserve per le eccedenze		-911 187	-879 164
Versamenti unici e versamenti supplementari a titolo d'acquisto		298 030 176	320 241 564
Versamenti riserva matematica beneficiari di rendite		148 298 432	287 699 750
Versamenti riserva sinistri invalidi		49 608 770	44 934 131
Versamenti riserve per le eccedenze		544 583	2 939 334
Versamenti in riserva dei contributi del datore di lavoro		86 649 765	80 339 773
Sovvenzioni fondo di garanzia		15 391 608	14 436 898
TOTALE CONTRIBUTI E VERSAMENTI ORDINARI E ALTRI		3 099 735 808	3 179 150 509
PRESTAZIONI D'ENTRATA			
Prestazioni di libero passaggio		2 881 412 782	2 986 988 610
Rimborsi prelievi anticipati PPA / divorzio		39 931 433	33 264 192
Ripresa riserva dei contributi del datore di lavoro		12 037 368	19 192 645
Ripresa fondi liberi versamento datore di lavoro		23 773 488	53 032 135
Ripresa fondi liberi ripresa contratti		12 065 099	39 340 965
Ripresa riserve per le eccedenze		5 596 328	3 848 192
TOTALE PRESTAZIONI D'ENTRATA		2 974 816 499	3 135 666 739
TOTALE AFFLUSSO DI CONTRIBUTI E PRESTAZIONI D'ENTRATA		6 074 552 307	6 314 817 248
PRESTAZIONI REGOLAMENTARI			
	VII.2		
Rendite di vecchiaia		-495 990 787	-450 456 897
Rendite per i superstiti		-63 742 341	-60 421 768
Rendite d'invalidità		-123 906 893	-126 360 474
Prestazioni in capitale in caso di pensionamento		-585 514 738	-594 918 947
Prestazioni in capitale in caso di decesso e invalidità		-116 033 548	-109 518 773
TOTALE PRESTAZIONI REGOLAMENTARI		-1 385 188 308	-1 341 676 861
PRESTAZIONI D'USCITA			
Prestazioni di libero passaggio all'uscita		-2 251 794 714	-2 197 093 878
Prestazioni di libero passaggio in caso di scioglimento del contratto		-822 918 377	-497 133 977
Ripresa di riserve per le eccedenze in caso di scioglimento del contratto		-6 645 711	-5 370 289
Ripresa di riserve dei contributi del datore di lavoro in caso di scioglimento del contratto		-14 832 726	-14 528 509
Ripresa di fondi liberi in caso di scioglimento del contratto		-24 918 293	-33 608 534
Prelievi anticipati per la promozione della proprietà d'abitazioni		-91 870 116	-102 367 614
Prelievi anticipati in seguito a divorzio		-43 951 242	-40 244 737
TOTALE PRESTAZIONI D'USCITA		-3 256 931 180	-2 890 347 538
TOTALE FUORIUSCITA PER PRESTAZIONI E PRELIEVI ANTICIPATI		-4 642 119 487	-4 232 024 399

Conto d'esercizio

In CHF

	Allegato	2016	2015
SCIoglimento E COSTITUZIONE DI RISERVE DI CONTRIBUTI E FONDI LIBERI			
Scioglimento riserve di contributi / fondi liberi		315 781 061	341 985 245
Costituzione riserve di contributi / fondi liberi		-265 640 139	-343 486 923
TOTALE SCIoglimento / COSTITUZIONE DI RISERVE DI CONTRIBUTI E FONDI LIBERI		50 140 922	-1 501 678
RICAVI DA PRESTAZIONI ASSICURATE			
Prestazioni assicurate		4 598 101 265	4 182 546 140
Parti di eccedenze derivanti dall'assicurazione	VII.4	108 796 484	128 856 775
Accrediti interesse per interessi moratori a destinatari			-
TOTALE RICAVI DA PRESTAZIONI ASSICURATE		4 706 897 748	4 311 402 915
ONERE DELLE PRESTAZIONI			
Premi di risparmio	VII.1	-2 080 118 206	-2 010 867 251
Esonero dall'obbligo di pagare premi di risparmio		72 133 859	70 675 632
Premi di rischio		-403 802 024	-395 068 727
Esonero dall'obbligo di pagare premi di rischio		3 990 065	3 082 442
Premi legati ai costi	VII.3	-169 025 450	-166 305 328
Esonero dall'obbligo di pagare premi legati ai costi		6 012 240	6 163 811
Premio per il rincarico a favore di Swiss Life		-11 265 317	-11 016 091
Contributi al fondo di garanzia		-11 079 949	-10 147 613
PREMI ASSICURAZIONI		-2 593 154 782	-2 513 483 127
Versamenti unici per l'assicurazione		-3 416 491 016	-3 673 877 973
Utilizzo parti di eccedenze derivanti dall'assicurazione		-107 943 727	-147 161 321
Utilizzo sovvenzioni fondo di garanzia		-15 391 608	-14 436 898
Utilizzo fondi liberi aumento delle prestazioni beneficiari di rendite di vecchiaia		-10 530 698	-6 055 667
Utilizzo fondi liberi versamenti unici a Swiss Life		-50 529 181	-47 256 326
TOTALE ONERE DELLE PRESTAZIONI		-6 194 041 012	-6 402 271 311
RISULTATO NETTO DALLA COMPONENTE ASSICURATIVA	VII.1	-4 569 522	-9 577 226
(Totale afflusso, fuoriuscita, scioglimento/costituzione, ricavi da assicurazioni e onere delle prestazioni)			
RISULTATO NETTO PROVENIENTE DALL'INVESTIMENTO PATRIMONIALE			
Interessi attivi su crediti		18 955 860	21 766 610
Interessi passivi su crediti		-18 947 540	-20 194 029
Utili non realizzati su corsi su titoli delle opere di previdenza	VII.1	19 316	42 519
Perdite realizzate su corsi su titoli delle opere di previdenza	VII.1	-258 298	-125 638
Utili realizzati su corsi su titoli delle opere di previdenza	VII.1	3 201 809	6 812 142
Minusvalenza non realizzata su corsi su titoli delle opere di previdenza	VII.1	-	-40 174
Proventi da titoli		1 668 842	1 350 567
Costi di gestione patrimoniale, tributi / tasse / diritti di mediazione		-70 468	-34 772
TOTALE RISULTATO NETTO PROVENIENTE DALL'INVESTIMENTO PATRIMONIALE		4 569 522	9 577 227
ALTRI RICAVI	VII.1	10 288 114	7 692 980
ALTRI ONERI	VII.1	-10 288 114	-7 692 980
ECCELENZE DEI COSTI; ECCELENZE DEI RICAVI		-0	-0

Allegato al conto annuale 2016

I Basi e organizzazione

I.1 Forma giuridica e scopo

La Fondazione collettiva LPP Swiss Life è stata costituita con la forma giuridica della fondazione in vista dell'entrata in vigore della Legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP). Scopo della fondazione è quello di allestire la previdenza professionale secondo la LPP per i dipendenti il cui datore di lavoro si affilia con la propria opera di previdenza alla fondazione e per altre persone alle quali è applicabile la LPP. La fondazione è a disposizione dei clienti di Swiss Life SA per l'attuazione del regime obbligatorio, ma per numerose opere di previdenza comprende anche parti della previdenza professionale superanti il minimo stabilito dalla legge.

I.2 Registrazione LPP e fondo di garanzia

Il campo d'attività della fondazione comprende tutto il territorio elvetico. La Fondazione collettiva LPP Swiss Life è registrata ai sensi delle disposizioni della LPP (registro n. ZH 1440) ed è affiliata al fondo di garanzia.

I.3 Indicazione dell'atto e regolamenti

La Fondazione collettiva LPP Swiss Life è stata costituita nella forma giuridica della fondazione il 18 novembre 1983, mediante atto pubblico. L'atto pubblico attuale, datato 30 settembre 2008, è in vigore dal 1° gennaio 2009.

L'organizzazione, la gestione e il controllo della fondazione sono disciplinati da un ordinamento di gestione speciale emanato dal consiglio di fondazione, conformemente alle disposizioni dell'atto e in osservanza delle disposizioni legali determinanti per un'istituzione di previdenza registrata.

Ogni datore di lavoro affiliato è tenuto a istituire una commissione amministrativa, che, conformemente all'atto di fondazione, provvede a gestire in maniera corretta l'opera di previdenza del datore di lavoro affiliato alla fondazione. Le incombenze relative alla commissione amministrativa sono contemplate in un regolamento speciale per la commissione amministrativa.

	Data di entrata in vigore
Regolamenti della fondazione	
Atto di fondazione	01.01.2009
Ordinamento di gestione	07.05.2014
Regolamento per l'elezione dei rappresentanti del datore di lavoro in seno al consiglio di fondazione	01.01.2012
Regolamento per l'elezione dei rappresentanti dei dipendenti in seno al consiglio di fondazione	01.01.2012
Regolamenti di previdenza	
Disposizioni di base	01.01.2016
Disposizioni relative alla promozione della proprietà d'abitazioni	01.01.2014
Disposizioni relative alla partecipazione alle eccedenze	01.01.2013
Disposizioni relative alla liquidazione parziale	01.04.2010
Regolamento della commissione amministrativa	Inizio del contratto
Regolamento dei costi di Swiss Life	01.01.2016

I.4 Organo dirigente e diritto di firma

L'amministrazione paritetica secondo la LPP è realizzata a livello di opera di previdenza e garantita tramite gli obblighi contrattuali dell'impresa che si affilia per adempiere ai rispettivi obblighi di legge. Oltre a ciò, la pariteticità viene osservata anche a livello di consiglio di fondazione e l'indipendenza di questo organo è conseguita coinvolgendo persone esterne all'impresa fondatrice Swiss Life SA.

Consiglio di fondazione

Rappresentanti dei dipendenti

Anton Laube, Otto Suhner AG, Lupfig, presidente

Rosmarie Altenburger, Association Chupferhammer, Ebnet-Kappel

Deborah Guidi, Schweiz. Obstverband Zug, Zugo

Peter Graf, Zaugg Bau AG, Thun

Bruno Hotz, Hauseigentümergeverband Zürich, Zurigo

Marlene Dubacher, W. Schneider + Co. AG, Langnau a. A.

Rappresentanti dei datori di lavoro

Thomas Jost, Schenker Storen AG, Schönenwerd, vicepresidente

Flavio Giannini, Giannini Graniti, Lodrino

Roger Schoch, Schoch Wohndesign GmbH, San Gallo

Gotthilf Hartmann, Hartmann Schreinerei & Innenausbau AG, Eglisau

Patricia Egli-Sgier, Andreas Egli GmbH, Rhäzüns

Michèle Etienne, Innopool AG, Schüpfen

Anton Helbling, Anton Helbling AG, Rapperswil-Jona

Durata del mandato

Dal 1° luglio 2013 al 30 giugno 2017

Diritto di firma

Il presidente e il vicepresidente del consiglio di fondazione hanno il diritto di firmare collettivamente a due. Per gestire gli affari correnti della fondazione, la gerente Swiss Life SA ha il diritto di designare altre persone con diritto di firma collettiva.

Gerente

Swiss Life SA, Zurigo, rappresentata da Martin Naegeli

Sede della fondazione

General-Guisan-Quai 40, 8002 Zurigo

I.5 Periti, ufficio di revisione, autorità di vigilanza

Periti in materia di previdenza professionale

Urs Schläpfer, pk.vista SA, Zurigo

Ufficio di revisione

PricewaterhouseCoopers SA, Zurigo

Autorità di vigilanza

BVG- und Stiftungsaufsicht des Kantons Zürich, Zurigo (BVS)

I.6 Datori di lavoro affiliati

Dall'entrata in vigore della LPP la maggior parte delle assicurazioni collettive sulla vita di Swiss Life SA viene realizzata dalla Fondazione collettiva LPP Swiss Life.

Il 31 dicembre 2016 erano in vigore 37 315 contratti di adesione (anno precedente: 36 805); nel corso dell'anno in rassegna sono stati sciolti 1 369 contratti e stipulati 1 879 nuovi contratti.

II Membri attivi e beneficiari di rendite

	2016	2015
SITUAZIONE PERSONE ATTIVE ALL'01.01.	279 181	270 389
Aumento	77 410	68 480
Diminuzione	-71 807	-59 688
SITUAZIONE PERSONE ATTIVE IL 31.12.	284 784	279 181
SITUAZIONE BENEFICIARI DI RENDITE DI VECCHIAIA E PER I SUPERSTITI ALL'01.01.	34 653	32 458
Aumento	4 148	4 137
Diminuzione	-2 168	-1 942
SITUAZIONE BENEFICIARI DI RENDITE DI VECCHIAIA E PER I SUPERSTITI AL 31.12.	36 633	34 653
SITUAZIONE BENEFICIARI DI UNA RENDITA D'INVALIDITÀ ALL'01.01.	16 258	16 296
Aumento	3 833	4 070
Diminuzione	-4 060	-4 108
SITUAZIONE BENEFICIARI DI UNA RENDITA D'INVALIDITÀ AL 31.12.	16 031	16 258

III Realizzazione dello scopo

L'adesione alla fondazione avviene mediante conclusione di un contratto di adesione fra datore di lavoro e fondazione, in cui sono disciplinati anche gli obblighi delle parti risultanti dalle disposizioni della LPP. Per ogni opera di previdenza affiliata la fondazione conclude un contratto collettivo di assicurazione sulla vita presso Swiss Life SA.

I contratti collettivi di assicurazione sulla vita conclusi dalla fondazione presso Swiss Life SA sono quasi esclusivamente assicurazioni di risparmio e di rischio secondo la LPP, le cui prestazioni di vecchiaia e di libero passaggio vengono determinate in base al primato dei contributi. Esistono altresì contratti basati sul primato delle prestazioni che, tuttavia, non sono significativi in termini di cifre.

Il finanziamento è disciplinato a parte nel rispettivo regolamento di previdenza per ogni opera di previdenza affiliata. Il costo per la previdenza viene finanziato in linea di massima dai datori di lavoro e dai dipendenti; il contributo del datore di lavoro deve almeno corrispondere ai contributi complessivi di tutti i dipendenti.

IV Principi contabili e di valutazione, continuità

Il rendiconto della fondazione viene allestito in base agli standard contabili Swiss GAAP RPC 26. Viene tenuto conto delle condizioni specifiche di una fondazione collettiva con assicurazione completa. Il conto annuale fornisce informazioni sulla situazione finanziaria effettiva ai sensi della legislazione. Secondo tali prescrizioni, l'attivo viene valutato come finora, ai valori attuali corrispondenti per il giorno determinante per il bilancio, senza l'inclusione di effetti di livellamento. In linea di principio, per valori attuali si intendono per tutto l'attivo valori di mercato al giorno determinante per il bilancio. Il 31 dicembre 2016, le azioni di Swiss Life Holding in possesso delle opere di previdenza sono valutate al valore di borsa di 288.20 franchi (31 dicembre 2015: 271.30 franchi). Gli altri valori patrimoniali esposti, in particolare gli averi in conto corrente della fondazione presso Swiss Life SA, sono iscritti al valore nominale.

Il conto annuale è presentato in franchi interi, pertanto gli importi arrotondati possono alterare l'esattezza dei risultati.

V Rischi attuariali, copertura dei rischi, grado di copertura

V.1 Genere di copertura dei rischi

Tutti i rischi sono interamente coperti presso Swiss Life SA.

V.2 Spiegazione di attivo e passivo relativi a contratti d'assicurazione

Per quanto riguarda i crediti dichiarati nei confronti di Swiss Life SA, si tratta principalmente di averi su conti correnti delle opere di previdenza presso Swiss Life SA (contributi versati in anticipo, riserve per eccedenze, fondi liberi e altri conti correnti delle opere di previdenza), valutati al valore nominale.

La voce Avere titoli delle opere di previdenza comprende le azioni di Swiss Life Holding, assegnate alla fondazione in seguito al passaggio dall'allora Rentenanstalt/Swiss Life a Swiss Life risp. in seguito all'esercizio dei diritti d'opzione avvenuto in occasione degli aumenti del capitale (cfr. parte VI.1 dell'allegato).

V.3 Sviluppo della riserva matematica

La riserva matematica delle assicurazioni concluse presso Swiss Life SA dalla fondazione in base ai contratti collettivi di assicurazione sulla vita non figura nel bilancio della fondazione.

In milioni di CHF

	2016	2015
SITUAZIONE RISERVA MATEMATICA PERSONE ASSICURAZIONI ATTIVE IN DATA 01.01.	26 887.1	25 045.0
Aumenti	6 698.9	7 054.9
Riduzioni	-5 597.6	-5 212.8
SITUAZIONE RISERVA MATEMATICA PERSONE ASSICURAZIONI ATTIVE IN DATA 31.12.	27 988.4	26 887.1
SITUAZIONE RISERVA MATEMATICA BENEFICIARI DI RENDITE IN DATA 01.01.	7 803.8	6 743.0
Aumenti	1 156.6	1 240.1
Riduzioni	-192.8	-179.3
SITUAZIONE RISERVA MATEMATICA BENEFICIARI DI RENDITE IN DATA 31.12.	8 767.6	7 803.8
SITUAZIONE RISERVA MATEMATICA PERSONE INVALIDE IN DATA 01.01.	1 461.2	1 449.1
Aumenti	153.9	157.0
Riduzioni	-136.4	-144.9
SITUAZIONE RISERVA MATEMATICA PERSONE INVALIDE IN DATA 31.12.	1 478.7	1 461.2
SITUAZIONE RISERVA MATEMATICA TOTALE IN DATA 01.01.	36 152.7	33 237.7
Aumenti	8 009.4	8 452.0
Riduzioni	-5 926.8	-5 537.0
SITUAZIONE RISERVA MATEMATICA TOTALE IN DATA 31.12.	38 235.4	36 152.7

V.4 Sviluppo degli averi di vecchiaia LPP

In milioni di CHF

	2016	2015
Averi di vecchiaia LPP al 31.12.	15 754.9	15 123.7

V.5 Risultato dell'ultima perizia attuariale

I rischi vecchiaia, decesso e invalidità nonché il rischio d'investimento sono interamente coperti da Swiss Life. Per questo motivo si rinuncia all'allestimento periodico di perizie attuariali, in quanto per ogni singolo contratto stipulato si applica la tariffa dell'assicurazione collettiva sulla vita di Swiss Life SA approvata dalla sorveglianza delle assicurazioni.

Il perito in materia di previdenza professionale conferma periodicamente (secondo l'uso: ogni tre anni) che la fondazione ha assicurato in maniera congruente tutti i rischi presso Swiss Life SA. L'ultima conferma del perito in materia di previdenza professionale (Urs Schlöpfer) risale al 12 aprile 2016.

V.6 Basi tecniche e altre ipotesi rilevanti dal punto di vista attuariale

All'intero portafoglio è stata applicata la tariffa di assicurazione collettiva sulla vita di Swiss Life SA approvata dalla sorveglianza delle assicurazioni. Per le diverse generazioni di tariffe trovano applicazione tassi d'interesse tecnici che vanno dall'1,75% al 3,5%. Nel 2016, gli averi di vecchiaia obbligatori sono stati remunerati al tasso d'interesse minimo LPP dell'1,25% (anno precedente: 1,75%). Nel 2016, gli averi di vecchiaia sovraobbligatori sono stati remunerati a un tasso dello 0,75%.

V.7 Grado di copertura

Il grado di copertura esprime il rapporto fra il patrimonio disponibile e il capitale di previdenza necessario. Tutti i rischi d'assicurazione e d'investimento sono coperti in ogni momento al 100% da Swiss Life SA.

V.8 Risultato 2016, eccedenze

Per le assicurazioni di previdenza professionale viene redatto un conto d'esercizio a parte. Il conto d'esercizio per il settore collettivo poggia sul bilancio statutario relativo agli affari svizzeri ai sensi del Codice delle obbligazioni (CO). Inoltre costituisce la base per la quota minima di distribuzione pari al 90% ed è determinante per il calcolo delle eccedenze. A favore dei contratti deve essere destinata una quota di almeno il 90% dei proventi. Con questi proventi sono finanziati tutti i costi connessi alle prestazioni assicurate, le spese amministrative sostenute e gli oneri per la costituzione di riserve forfettarie (p.es. riserve di perequazione). L'importo residuo va ad alimentare il fondo delle eccedenze.

Alle opere di previdenza vengono distribuite annualmente le parti di eccedenze dal fondo delle eccedenze. Queste ultime giungono sempre a scadenza all'inizio dell'anno assicurativo successivo al loro subentrare e vengono capitalizzate fino al loro utilizzo. Alle opere di previdenza viene comunicata la parte di eccedenze spettante loro.

Salvo istruzioni diverse da parte della commissione amministrativa, con la parte di eccedenze si procede come segue: la parte di eccedenze viene ripartita fra le singole persone assicurate secondo una chiave prestabilita (quota). La chiave tiene conto della fonte della parte di eccedenze (proventi dal processo di risparmio, rischio e costi) ed effettua la relativa ponderazione.

La quota calcolata per la singola persona esercitante un'attività lucrativa viene assegnata alla stessa come versamento il giorno determinante che segue la comunicazione e utilizzata per aumentare l'avere di vecchiaia sovraobbligatorio.

VI Note sull'investimento del patrimonio e sul risultato netto da esso derivante

VI.1 Avere in titoli delle opere di previdenza

Secondo la voce Avere titoli delle opere di previdenza, la Fondazione collettiva LPP Swiss Life detiene presso Swiss Life azioni di Swiss Life Holding ricevute gratuitamente in occasione del passaggio, avvenuto il 1° luglio 1997, dell'allora Rentenanstalt/Swiss Life da cooperativa a società anonima. Inoltre essa detiene azioni di Swiss Life Holding provenienti dall'esercizio dei diritti d'opzione da parte delle opere di previdenza in occasione degli aumenti del capitale di Swiss Life Holding del novembre 2002 e del maggio / giugno 2004. Titolare delle azioni è la Fondazione collettiva LPP Swiss Life; le azioni sono, tuttavia, attribuite alle singole opere di previdenza affiliate.

Una decisione in merito a queste quote patrimoniali può essere presa solo tramite i rispettivi organi paritetici delle opere di previdenza; il patrimonio giuridicamente considerato quale fondi liberi della fondazione dev'essere anch'esso impiegato in maniera opportuna. Il 31 dicembre 2016 l'azione di Swiss Life Holding aveva un valore di borsa pari a 288.20 franchi (31 dicembre 2015: CHF 271.30).

VI.1.1 Esercizio del diritto di voto degli azionisti

Ai sensi dell'Ordinanza contro le retribuzioni abusive nelle società anonime quotate in borsa (OReSA), nel caso delle azioni detenute direttamente di imprese svizzere quotate in borsa, le istituzioni di previdenza hanno l'obbligo di esercitare il loro diritto di voto. La Fondazione collettiva LPP Swiss Life detiene azioni di Swiss Life Holding assegnate gratuitamente in occasione del passaggio dell'allora Rentenanstalt/Swiss Life da cooperativa a società anonima. Per queste azioni trovano applicazione le disposizioni dell'OReSA. Il consiglio di fondazione ha deciso di esercitare i rispettivi diritti di voto e di accogliere le proposte del consiglio d'amministrazione.

VI.2 Indicazioni riguardanti gli investimenti patrimoniali di Swiss Life SA per la riserva matematica

Le seguenti informazioni si basano su indicazioni di Swiss Life SA e sono oggetto di verifica da parte dell'ufficio di revisione di Swiss Life SA.

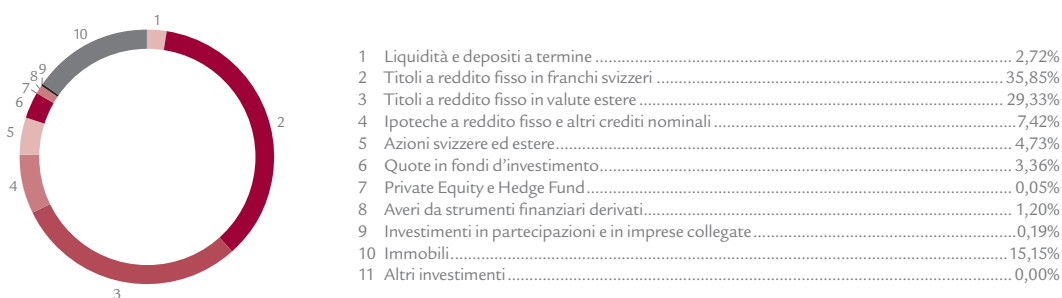
La riserva matematica è investita collettivamente nel quadro del fondo di garanzia di Swiss Life SA per la previdenza professionale. Questa riserva matematica non è un investimento patrimoniale della fondazione. Swiss Life SA garantisce l'investimento accurato dei fondi e inoltre il rispetto dei limiti secondo le disposizioni di legge.

Per informazioni dettagliate si rinvia al conto d'esercizio 2016 per il settore collettivo di Swiss Life SA.

La rappresentazione mostra la ripartizione degli investimenti effettuati da Swiss Life SA per i fondi della previdenza professionale fra le diverse categorie d'investimento.

Il portafoglio d'investimento di Swiss Life nella previdenza professionale nel dettaglio

TOTALE 100%



VII Spiegazioni relative ad altre voci di bilancio e del conto d'esercizio

VII.1 Spiegazioni relative al conto d'esercizio

La voce Parti di eccedenze derivanti dall'assicurazione comprende le eccedenze derivanti da assicurazioni assegnate da Swiss Life SA che – ai sensi dell'art. 68a LPP – sono, da un lato, accreditate alle opere di previdenza e, dall'altro, vengono impiegate sotto forma di rendite derivanti dalle eccedenze a favore dei destinatari.

L'onere delle prestazioni include tutti i premi e i versamenti unici pagati dalla fondazione a Swiss Life SA per le assicurazioni concluse.

Il risultato netto dalla componente assicurativa è la somma delle voci Totale afflusso di contributi e prestazioni d'entrata, Totale fuoriuscita per prestazioni e prelievi anticipati, Totale costituzione di capitali di previdenza e riserve contributi, Totale ricavi da prestazioni assicurate e Totale onere delle prestazioni.

Per le azioni di Swiss Life Holding tenute dalle opere di previdenza sono elencate le voci Utili realizzati su corsi, Perdite realizzate su corsi, Utili non realizzati su corsi e Minusvalenza non realizzata su corsi. Durante l'esercizio non è stato pagato alcun dividendo. A maggio 2016, il reddito legato alla distribuzione derivante dalle riserve di 8.50 franchi per azione è stato accreditato al conto patrimonio libero della fondazione. In concomitanza con la vendita di azioni, la fondazione ha dovuto pagare costi di transazione pari a 70 468.00 franchi.

La voce Altri oneri comprende, da un lato, le spese risultate alla fondazione nonché le perdite su debitori e, dall'altro, gli importi trasferiti a Swiss Life SA, derivanti da tasse per la PPA e da provvigioni sull'imposta alla fonte.

VII.2 Prestazioni regolamentari

Le prestazioni regolamentari si compongono delle parti seguenti:

In CHF	2016	2015
RENDITE DI VECCHIAIA		
Rendite di vecchiaia	493 254 371	447 526 037
Rendite certe	–	470 595
Rendite per figli di pensionati	2 736 416	2 460 265
TOTALE RENDITE DI VECCHIAIA	495 990 787	450 456 897
RENDITE PER I SUPERSTITI		
Rendite per vedove o per vedovi	57 514 768	54 394 971
Rendita per conviventi	584 382	436 819
Rendite per orfani	5 643 191	5 589 979
TOTALE RENDITE PER I SUPERSTITI	63 742 341	60 421 768
RENDITE D'INVALIDITÀ		
Rendite d'invalidità	117 245 009	119 695 129
Rendite per figli d'invalidi	6 661 884	6 665 346
TOTALE RENDITE D'INVALIDITÀ	123 906 893	126 360 474
PRESTAZIONI IN CAPITALE IN CASO DI PENSIONAMENTO		
Prestazioni in capitale in caso di pensionamento ordinario	585 514 738	594 918 947
TOTALE PRESTAZIONI IN CAPITALE IN CASO DI PENSIONAMENTO	585 514 738	594 918 947
PRESTAZIONI IN CAPITALE IN CASO DI DECESSO E INVALIDITÀ		
Prestazioni in capitale in caso di decesso e invalidità	19 786 555	23 145 104
Capitale di decesso	10 632 001	14 370 295
Liquidazione in capitale	85 614 992	72 003 375
TOTALE PRESTAZIONI IN CAPITALE IN CASO DI DECESSO E D'INVALIDITÀ	116 033 548	109 518 774
TOTALE PRESTAZIONI REGOLAMENTARI	1 385 188 308	1 341 676 862

VII.3 Spese amministrative

La Fondazione collettiva LPP Swiss Life è assicurata al 100% presso Swiss Life SA con un contratto collettivo di assicurazione sulla vita. Oltre ai rischi attuariali e ai rischi tecnici d'investimento, questa assicurazione comprende l'amministrazione. Le partecipazioni ai costi delle opere di previdenza affiliate corrispondono esattamente ai premi legati ai costi che vengono trasmessi a Swiss Life SA.

Oltre ai premi legati ai costi indicati, ai sensi dell'art. 48a OPP 2 la fondazione non deve sostenere spese amministrative, di cui si fa integralmente carico Swiss Life SA.

VII.4 Sviluppo delle riserve di eccedenze

In CHF

	2016	2015
SITUAZIONE DELLE RISERVE DI ECCELENZE ALL'01.01.	12 434 632	33 239 709
Aumento a seguito di ripresa contratti	5 596 328	3 848 192
Aumento in seguito a versamento	544 583	2 939 334
Aumento in seguito ad attribuzione di eccedenze	108 796 484	128 856 775
Accredito interesse	12 705	21 332
TOTALE AUMENTI	114 950 099	135 665 633
Diminuzione in seguito a pagamento dei contributi	-911 187	-879 164
Diminuzione in seguito a scioglimento di contratti	-6 645 711	-5 370 289
Diminuzione per costituzione fondi liberi	-749 843	-3 059 936
Diminuzione in seguito ad aumento delle prestazioni	-107 943 727	-147 161 321
TOTALE DIMINUZIONI	-116 250 467	-156 470 710
SITUAZIONE DELLE RISERVE DI ECCELENZE AL 31.12.	11 134 264	12 434 632

VII.5 Sviluppo delle riserve dei contributi del datore di lavoro (RCDL)

In CHF

	2016	2015
SITUAZIONE DELLE RISERVE DEI CONTRIBUTI DEL DATORE DI LAVORO ALL'01.01.	465 412 628	456 009 500
Aumento a seguito di ripresa contratti	12 037 368	19 192 645
Aumento in seguito a versamento	86 649 765	80 339 773
Accredito interesse	61 065	684 188
TOTALE AUMENTI	98 748 198	100 216 606
Diminuzione in seguito a pagamento dei contributi	-85 091 573	-76 264 375
Diminuzione in seguito a scioglimento di contratti	-14 832 726	-14 528 509
Diminuzione in seguito ad aumento delle prestazioni	-	-20 595
TOTALE DIMINUZIONI	-99 924 299	-90 813 479
SITUAZIONE DELLE RISERVE DEI CONTRIBUTI DEL DATORE DI LAVORO AL 31.12.	464 236 527	465 412 628

VII.6 Sviluppo dei fondi liberi

In CHF

	2016	2015
SITUAZIONE DEI FONDI LIBERI ALL'01.01.	418 474 321	405 570 694
Aumento a seguito di ripresa contratti	12 065 099	39 340 965
Aumento in seguito a versamento	23 773 488	53 032 135
Aumento a seguito di prestazione assicurata	3 169 086	3 279 348
Aumento da riserve per le eccedenze	749 843	3 059 936
Aumento a seguito di proventi da titoli	4 894 573	8 025 239
Accredito interesse	-3 266	867 062
TOTALE AUMENTI	44 648 823	107 604 684
Diminuzione in seguito a pagamento dei contributi	-5 939 548	-7 780 530
Diminuzione in seguito a scioglimento di contratti	-24 918 293	-33 608 534
Diminuzione per investimenti unici a Swiss Life	-50 529 181	-47 256 326
Diminuzione per aumento delle prestazioni beneficiari di rendite di vecchiaia	-10 530 698	-6 055 667
TOTALE DIMINUZIONI	-91 917 720	-94 701 056
SITUAZIONE DEI FONDI LIBERI AL 31.12.	371 205 424	418 474 321

VIII Condizioni poste dall'autorità di vigilanza

Autorità di vigilanza competente

La competente autorità di vigilanza, con lettera del 5 dicembre 2016, ha verificato i documenti relativi al resoconto trasmessi per l'esercizio 2015 e ne ha preso atto con osservazioni che sono in parte già state concretizzate nel presente conto annuale. Per quanto riguarda l'attuazione degli altri punti, il comitato di direzione è in discussione con l'autorità di vigilanza.

IX Ulteriori informazioni in riferimento alla situazione finanziaria

IX.1 Liquidazioni parziali e totali di opere di previdenza

I fondi liberi assegnati alle opere di previdenza vengono consegnati alle persone assicurate uscenti conformemente alle disposizioni relative alla liquidazione parziale.

A livello di fondazione non sussiste un patrimonio comune di cui tener conto nell'ambito di eventi rilevanti per la liquidazione parziale.

X Fatti intervenuti dopo la chiusura del bilancio

Dopo il giorno determinante per il bilancio non si sono verificati fatti che hanno notevole incidenza sulla valutazione del presente conto annuale.

Zurigo, 9 maggio 2017

Fondazione collettiva LPP Swiss Life

Anton Laube
Presidente

Martin Naegeli
Responsabile Gestione delle fondazioni

Rapporto dell'ufficio di revisione



Relazione dell'Ufficio di revisione **Al Consiglio di fondazione della Fondazione collettiva LPP** **Swiss Life**

Zurigo

Relazione dell'Ufficio di revisione sul conto annuale

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo verificato l'annesso conto annuale della Fondazione collettiva LPP Swiss Life, costituito da bilancio, conto d'esercizio e allegato per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2016.

Responsabilità del Consiglio di fondazione

Il Consiglio di fondazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle disposizioni legali, all'atto di fondazione e ai regolamenti. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un controllo interno in relazione all'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Il Consiglio di fondazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme di presentazione del conto annuale, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

Responsabilità del perito in materia di previdenza professionale

Per la verifica il Consiglio di fondazione designa un Ufficio di revisione nonché un perito in materia di previdenza professionale. Il perito verifica periodicamente se l'istituto di previdenza offre garanzia di poter adempiere i suoi impegni e se le disposizioni attuariali regolamentari inerenti alle prestazioni ed al finanziamento sono conformi alle prescrizioni legali. Le riserve necessarie per coprire i rischi attuariali sono calcolate in base al rapporto attuale del perito in materia di previdenza professionale ai sensi dell'articolo 52e cpv. 1 LPP in correlazione con l'articolo 48 OPP 2.

Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale in base alle nostre verifiche. Abbiamo effettuato la nostra verifica conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale da ottenere ragionevole sicurezza che il conto annuale non contenga errori significativi.

Una revisione comprende l'esecuzione di procedure di verifica volte ad ottenere elementi probativi per i valori e le altre informazioni contenuti nel conto annuale. La scelta delle procedure di verifica compete al giudizio professionale del revisore. Ciò comprende una valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Nell'ambito della valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo di definire le procedure di verifica richieste dalle circostanze, ma non per esprimere un giudizio sull'efficacia del controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme di allestimento del conto annuale, dell'attendibilità delle valutazioni eseguite, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Siamo dell'avviso che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente ed adeguata su cui basare la nostra opinione di revisione.

Opinione di revisione

A nostro giudizio il conto annuale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2016 è conforme alla legge svizzera, all'atto di fondazione ed ai regolamenti.

PricewaterhouseCoopers AG, St. Birchstrasse 160, Postfach, 8050 Zürich
Telefon: +41 58 792 44 00, Telefax: +41 58 792 44 10, www.pwc.ch

PricewaterhouseCoopers AG ist Mitglied eines globalen Netzwerks von rechtlich selbständigen und voneinander unabhängigen Gesellschaften.



Rapporto in base ad ulteriori prescrizioni legali e regolamentari

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale (art. 52b LPP) e all'indipendenza (art. 34 OPP 2), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Abbiamo inoltre effettuato le ulteriori verifiche prescritte dall'art. 52c cpv.1 LPP e dall'art. 35 OPP 2. Il Consiglio di fondazione è responsabile dell'adempimento dei compiti legali e dell'applicazione delle disposizioni statutarie e regolamentari in merito all'organizzazione, alla gestione ed all'investimento patrimoniale.

Abbiamo verificato se:

- l'organizzazione e la gestione sono conformi alle disposizioni legali e regolamentari e se esiste un controllo interno adeguato alle dimensioni e alla complessità dell'istituto;
- l'investimento patrimoniale è conforme alle disposizioni legali e regolamentari;
- i conti di vecchiaia sono conformi alle prescrizioni legali;
- sono stati presi i necessari provvedimenti per garantire la lealtà nell'amministrazione del patrimonio e il rispetto dei doveri di lealtà e se la dichiarazione dei legami d'interesse è controllata in misura sufficiente dall'organo supremo;
- i fondi liberi o le partecipazioni alle eccedenze risultanti da contratti d'assicurazione sono stati impiegati conformemente alle disposizioni legali e regolamentari;
- le indicazioni e le notifiche richieste dalla legge sono state trasmesse all'autorità di vigilanza;
- nei negozi giuridici con persone vicine dichiarati sono garantiti gli interessi dell'istituto di previdenza.

Attestiamo che le prescrizioni legali, statutarie e regolamentari applicabili in merito sono state osservate.

Raccomandiamo di approvare il presente conto annuale.

PricewaterhouseCoopers AG

Michael Bührle
Perito revisore
Revisore responsabile

Robel Ghebressilasie
Perito revisore

Zurigo, 9 maggio 2017

Allegato:

- Conto annuale in tedesco (bilancio, conto d'esercizio e allegato)

Impressum

La relazione sulla gestione della Fondazione collettiva LPP Swiss Life viene pubblicata in italiano, tedesco e francese. Qualora le traduzioni in italiano e francese dovessero divergere dal testo originale in tedesco, fa stato la versione tedesca. Riproduzione, anche solo parziale, solo apportando le indicazioni bibliografiche. Auspicato esemplare da archiviare.

Edizione

Swiss Life SA, Zurigo

Produzione

Management Digital Data AG, Lenzburg, Argovia

© Swiss Life, 2017

Il futuro comincia qui.

*Swiss Life
General-Guisan-Quai 40
Casella postale 2831
CH-8022 Zurigo*

*Tel. +41 43 284 33 11
www.swisslife.com*